Круглый стол «МЕТОДИЧЕСКОЕ НАСЛЕДИЕ ПРОФЕССОРА Е. И. ПАССОВА»

Т. Акулич

О ТРУДНОСТЯХ ИНОЯЗЫЧНОГО ЧТЕНИЯ И ГОВОРЕНИЯ У УЧАЩИХСЯ 10-Х КЛАССОВ

Одним из основополагающих принципов обучения иностранным языкам является взаимосвязанное обучение видам речевой деятельности. Поскольку чтение и говорение имеют ряд общих умений, обучение им должно осуществляться согласно этому принципу. Выделяются следующие группы умений в данных видах речевой деятельности: прогностические в чтении и антиципирующие в говорении (прогнозирование характера, тематики-проблематики текста на основе: заголовка, подзаголовков и др.; осознание главной мысли высказывания и планирование его структуры), информационно-поисковые в чтении и ориентирующие в говорении (деление текста на смысловые части и определение основной мысли каждого смыслового куска, предвосхищение главной мысли и удержание программы высказывания) и обобщающие (определение замысла автора читаемого текста; порождение собственного высказывания логично, последовательно и связно).

Наши наблюдения за учебным процессом показали, что данные умения развиты недостаточно, поэтому учащиеся испытывают трудности в иноязычном чтении и говорении. С целью выявления трудностей в двух видах чтения и говорении был проведен анкетный опрос 36 учащихся 10-х классов гимназии № 146 г. Минска. Результаты опроса выявили следующие трудности в ознакомительном чтении: прогнозирование содержания текста (19 %), определение темы текста (27 %), осознание композиции текста (39 %), членение текста на смысловые части (68 %), выделение в тексте ключевые предложения (смысловые вехи) (51 %), понимание главной идеи и смысла текста (84 %). В изучающем чтении: выделение в тексте ключевых слов (47 %), членение текста на смысловые части (65 %), выделение в каждой смысловой части главной и конкретизирующей информации (58 %), понимание смысла текста, замысла автора (80 %).

Что касается говорения, проведенный нами анкетный опрос выявил такие трудности, как: формулирование главной мысли высказывания (78 %), планирование структуры высказывания (45 %), предвосхищение главной мысли и удержание программы высказывания (47 %), объединение отдельных частей порождаемого высказывания в связный текст (39 %), порождение собственного высказывания логично и связно (55 %), реализация замысла высказывания (65 %) – в монологе, а в диалоге и полилоге – взаимодействие с другими учащимися (49 %).

Причины недостаточно высокого уровня владения разными видами чтения и говорения мы усматриваем в ограниченном количестве разнообразных упражнений для их обучения. Кроме того, в учебнике отсутствуют такие

социальные технологии, как учение в сотрудничестве, технология творческих мастерских, кейс-технология, которые, как известно, вовлекают учащихся в процесс общения (о чем свидетельствует проведенный анализ действующего УМК по английскому языку для 10-го класса). По нашему мнению, кейстехнология обладает достаточным потенциалом для организации взаимосвязанного обучения чтению и говорению, поскольку во время работы над кейсом происходит развитие умений в разных видах иноязычного чтения и говорения.

В. Василевская

К ВОПРОСУ О СОДЕРЖАНИИ ОБУЧЕНИЯ ПОИСКОВОМУ ЧТЕНИЮ

Содержание обучения, как известно, представляет собой совокупность того, что обучающийся должен освоить, его отбор должен обеспечивать достижение целей обучения и учитывать возможности усвоения данного содержания в существующих условиях обучения. В структуре содержания обучения выделяются, в частности, лингвистический, психологический и методологический компоненты.

При обучении чтению л и н г в и с т и ч е с к и й компонент содержания обучения представлен текстами. Тексты должны быть целостными, связными и завершенными. Предпочтение необходимо отдавать аутентичным текстам и текстам, в которых отражены лингвокультурные особенности страны изучаемого языка и обеспечивается языковая доступность для обучающихся. Тексты должны быть информационно насыщенными, но содержать в себе не более 4–6 подтем. Ожидается, что информация, представленная в текстах, будет актуальной, что обеспечит активизацию мотивационно-познавательной деятельности обучающихся.

К психологическом у компоненту относятся комплексные умения чтения иноязычных текстов. К ним относятся умения определять структурно-композиционные особенности текста, прогнозировать содержание целого текста, ориентироваться в тексте путем выдвижения ряда гипотез, без помощи словаря догадываться по контексту о значении незнакомых слов, находить нужные факты (данные, аргументы, примеры и др.), интерпретировать извлеченную из текста информацию с возможным последующим формированием новых отношений и убеждений.

Методологический компонент включает в себя стратегии чтения текста, в данном случае, с целью поиска в нем информации. Представляется целесообразным в содержание данного компонента включить, прежде всего, когнитивные стратегии чтения: сканирование, анализ заглавия и названия подразделов, актуализацию фоновых знаний по теме текста, построение первоначальных гипотез, маркирование, составление смысловых опор, ранжирование фактов, составление ментальных карт, оценивание информации, установление связи между старым и новым знанием, формирование новых суждений. Усвоение когнитивных стратегий чтения предполагает их достаточно автоматизированное применение в процессе решения задач при чтении иноязычного текста.